

priverovati

Jugo, zusammen wätten, oder binden. die weinräben auf das gehald binden. skúpaj v'klépati,
v'prézhi, v' jármitti, skúpaj veſáti. te tértle na
kölle perveſováti.

privorovati (se)

Vacerra, eine stange oder stud im stall, daran
man die rosse bindet. éna shtánga, ali shtant
v'shtáli, kam se ti kóyni stávio inu pervesújejo.

privorovati (se)

ubi vites propagantur et viminibus ad arbores,
vel ad palos: ridicas: vel ad juga alligantur.
allwo die weinstöcke fortgepflanzt, Vnd mit wei-
denruten an die baume, oder an die weinlatten an-
gebunden werden. kir te vinske tèrte se safájajo,
inu s'bekovimi shibizami na drevje, ali na vin-
ske kolle, ali pak na vinske late ali podpùrnje,
perveshújejo.

HIPOLIT, Dict:
Orbis pictus, 23

privexovati se

Stange, daran man die Pferd bindet. *shtánga v' shtali,*
kamàr se koyni pervesújejo. vacerra.

privlečení

Attractio, anzug, das an sich ziehen. vlejik,
pervoléjik, vléjiklejne, pervoléjalejne.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 60

privileci

Adveho,

wir illem advexi: ich hab ihm etwas her gebracht.

Rūmāj sem ga sem pervlejsil, perprávil,
perneffsil.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 17

priwleči

Attraho, an sich ziehen. nafe vlezhi, k'febi
vlezhi, potegniti, pervléjzhi: puksho navyti,
napéti.

privlēči

Pertraho, an ein ort ziehen, oder schleiffen.
na en kray vléjzhi ali vlázhiti, dovléjzhi,
savléjzhi, pervléjzhi, perpotégniti.

privileii

Harpago, hinzu hagken. hinzu ziehen. peraá-
kati. s'aákom k'sébi vléjzhi, pervléjzhi, po-
tegníti.

privlēči

Kammrad, rad, so man trittet etwas aufzuzichen.
kollú, po katérim se hódi kejkaj góri pervléjzhi:
stopálsku kollú. tympanum.

loo

HIPOLIT: Dict. II,

privileči

Protraho, herfürziehen. naprèj potegniti, per-
vléjzhi. aufschieben. odloshiti, odláshati,
odlágati, na dájle vléjzhi. protrahere aliquem
in medium. einen herfürziehen. éniga naprèj
potegniti.

privileji

odvěho, hovorňářen. perspekti, perspekti,
pervléjné.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 16

privetii
privilecien

Attraher, zu ihm gerogen. n' zímu
privilejien, n' febi protégnen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prépos~~), 60

privilek

attractio, anrung, das an sich ziehen. vlejik,
pervlejik, vlejikcje, pervlejikcje.

HIPOLIT: Dict. I. (~~propis~~), 60

privoliti

Cedo, weichen, abweg gehen: nachgeben, willfahren.
odſtopíti, s'pota ſtopíti, ſe vganíti, vmakníti:
sanéſti, persanéſti, pervolíti, k'volji biti.

privoliti

Cohibeo.

cohibere abstencionem ab aliqua re. einer ding nicht
beyfall geben. éni rizkj nikar pervoliti.

HIPOLIT. Dict. I. prepis, 106

privoliti

Difsentio,
tentationi Difsentire. der anfechtung
widerstehen. se skufhníavi superstáviti,
nepervolfti, odvolfti.

pri voliti

Difsentio, widerwertig gesinnet seyn, nicht
verwilligen. súperne mifli biti ne pervoliti,
odvolíti, superstáti.

privoliti

Compositio, gewären. affl. stat. privoliti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisl) 122

pri voliti

Edititius, ut judex edititius. ein von einer
Parthey angenombener richter, da aber nicht
noth ist, das die andere darein verwillige. en
od ene same partye gori vset sodnyk, kir nej
potréjba, debi ta druga v'letú pervolila.

privoliti

Compromitto,
compromittere in aliquem. in einem schiedmann
mit einwilligen mitversprechen. v'eniga reslozh-
nyka skupaj pèrvoliti, peroblubiti.

privoliti

Compromitto, irgendzue bewilligen. k'eni rejzhi
pervoliti. einen schidrichter anzunemben bewilli-
gen. eniga reslozhnyka gori vseti pèrvoliti, pèr-
puftiti.

privoliti

Aßsensor, der etwa zue verwilliget. katéri
pervóli: pervólnik, pervlíviz.

pervoliti

Afsensus, der verwilliget hat. katéri je
pervólil. pafs. das man verwilliget hat. kar
fe je pervolílu: pervólen.

privoliti

Subscribo, Vnterschreiben. beyfallen. podpi-
ſati, perpádsti, perstopíti, prov dáti, pervo-
liti.

privoliti

Absentio,
suo consilio absensi: seinem Rath bzw. ist nicht beyge-
fallen. vcl. negorium prejtorájnu jem se ješt
superstávil, vcl. nejku pervolit.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Preposis~~), 4

privoliti

Absentio,

Corfilio tuo absentio. demeu Rath stur vil nicht ein.
sol. trojmu prejstovájnia jeſt neperwóliu, neper-
šópiu, neperprádem.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 4

privoliti

Absentio, nicht mitstimmen, nicht beyfallen.
nepervoliti, nepervotiti, nepervotendi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 14

privoliti

Affentio, verwilligen. pervoliti, volo dati.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 54

privoliti

Affsentior, affentiri alicui. einem beyfall geben. énime
pervoliti, perpáditi, perSopiti.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 54

privoliti

Praebeo,

ſe alicui facilem praebere. einem etwas gern
verwilligen, freundlich gegen einen seyn. énimu
kejkaj rad pervoliti, prijáſen prúti éminu bítí.

privoliti

Anno, mit dem handeln, vernichten.
sglavó pérkónati, pérnigati; pér ~
terdítí: pérvoliti.

privoliti

Satisfacio,
Expectationi alicuius satisfacere. eines hoffnung
entsprechen. enéjga vúpajniu sadósti sturíti, per-
voliti.

privoliti

Quamvis.

quamvis non fueris svaſor, approbator certe
ſuifti. wie wol du ſolliches nicht gerathen,
hast doch gewüß recht gesprochen. aku vſhe
lih ti h'téjmu néjsi nagovárjal, si vónder
ſagvishnu pervólil.

pervoliti

Permitto, erlauben, verwilligen, zulassen.
derl  ubati, pervolliti, perpustiti, dopustiti,
pustiti.

privoliti

Confcisco, etwas gemeinlich vnd wüssentlich an-
sehen, vnd ordnen. kejkaj véjdezhé inu ozhitnu
glédati, ali savkásati, kaj ozhitniga sturíti,
pèrvolíti.

privoliti

Defiendo,
descendere in conditionem alicuius. in eines Vorschlag
einwilligen. v' eniga naprěj daje pervolitti.

HIPOLIT. Dict. I. (Propis), 171

pervoliti

Approbo, bewähren, ihm lassen gefallen, quethieren.
p̄fprostati, si p̄fstiti dospādī; *p̄ervoliti*,
potērdīti, dolere rechi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

privoliti

Omnis,

omnes ad vnum idem sentiunt. alle bis auf
einem stimmen ein. vsi do éniga pervólio.

privoliti

Astrepso,
astrepere alicui: einem Beifall geben. énonu pervoliti,
pervolo dati:

privoliti.

Subscribo.
sententiae alcudia subforibere. enim bey-
fall geben. énim pervoliti. persadisti.

HIPOLIT: Dict. I, 635

pervoliti

Innuo, mit dem haubt nicken vnd deuten, win-
ken, andeuten. is glavò pervolíti magníti,
pomagníti, na fnájne dáti, migati, poklizati.

pri voliti

Consentio, eines Sinns seyn, überein stimmen,
verwilligen. ene misli ali ene vole biti, se
sglyhati, pervoliti.

privoliti

Indulgeo, vill nachlassen, willfahren. veliku
odpustíti, preglédati, ſanésti, ſanášhati, se
ſhónati, ſashónati, perpustíti, dopustíti, k'vóli
biti, pervolíti.

privoliti

Gratificor, zu gefallen thuen, willfahren. h'
dopadlivosti sturiti, h'gnádi dopustíti, k'
vóli bíti, pervolíti. énimu éno prijáfnost, ali
shlufhbò yskaſáti.

privoliti

Affipulor, verwilligen, eines meinung seyn.
pervoliti, pérterditio, éniga ménenga
biti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 56

privoliti

Aftipulator, der verwilliget, beystimmet.
katéri pervóli, pervólnik, poterjáviz.

pervoliti

Willfahren, Zu willen werden. pèrvoliti, flúshati, búgati, k'voli ratati, ali biti. obsequi, morem gerere, indulgere, satisfare, morigerari.

privoliti

einer meinung seyn. éne misli biti, pervoliti,
potèrditi. Consentire, idem sentire, in eadem
esse sententia.

pervoliti

Loben, gefallen lassen. pohvaliti, pervoliti, po-
tèrditi, si puſtiti dopádſti. probare, approbare,
Comprobare.

117

HIPOLIT: Dict. II,

privoliti

Verwilligen. pèrvolíti, dopuſtíti, pèrpuſtíti.
Annuere, indulgere, Concedere, permettere.

privoliti

Beyfallen, übereinstimmen. pervoliti, perpádsti,
perfhtimati; absentiri aliqui: ire in tentacionem
aliquos: subfcribere reliquo voluntati, consentire.

HIPOLIT: Dict. II, 28

privoliti

Einwilligen, Verwillingen: pervoliti, dopuſſiti.
Consentire, permettere.

HIPOLIT: Dict. II, 48

privoliti

Bewilligen. pervoliti; pierterditi, svajo
volovalati: dopvoliti, pierpusliti. Si he
Consentio, assentior, Comprobo, Concedo,
permitto.

HIPOLIT: Dict. II, 28

privoliti

Statt, oder Platz geben. mejſtu ali proſtor dati,
odſtopiti, ſe vganiti, odmakniti: dopuſtiti, pervoliti.
locum dare, cedere, concedere.

184

HIPOLIT: Dict. II,

privoliti

Nicken mit dem haubt. s'glavó pérterditi,
pèrvoliti, pomigati, Nuere, annuere.

pervoliti

Ubereinkommen, Zusammenstimmen. *se sglyhati,*
správiti, skup shtímati, poglyhati, pervoliti.
Convenire, Consonare, Consentire, Congruere,
Tranfigere.

privoliti

Einem Recht geben. *enimu prou dati, pèrter-diti, pèrvoliti.* Approbare, Comprobare sententiam vel factum alicujus: afsentiri alicui.

privoliti

Suftineo,
suftinere afsenfum suum, vel se ab afsenfu.
mit seinem beyfall inhalten, nicht beystimmen.
is svójm perstópkam nařáj deršáti, nikár
pervoliti, perpádsti.

pervoliti

Schmarozen. se pèrlisávati, perkupávati, vše
pertarditi, pèrvoliti, v'vših rizhéjh prov
dáti: shmarúzati, sléjpe trúnke pobérati, tá-
lerje lisati. parafitari, aliena vivere qua-
dra.

pervoliti

Willigen, ja Zu etwas sagen. pervoliti, pèrtèrditi, ja rezhi. Consentire, assentire: assensu suo Comprobare: annuere.

privoliti

Wincken mit den augen. s'ozhmy magniti, mi-gati, snaminie dati, s'glavo pomagniti, pér-térditi, pervoliti. Nictare, innuere, annuere, oculis vel capite signum dare.

pervoliti

Zustimmen, es mit einem halten. énimu perfhti-
mati, pèrvoliti, s'énim dèrsháti, énimu s'be-
séjdo pomagáti, is fhtimo pèrfstopíti, perpádfti.
afsentiri, afsentire, Consentire: suffragari adfti-
pulari: Cum aliquo facere, ab aliquo stare.

privoliti

Wider in die Sünd fallen. supet v'ta grejh padfti, v'grejh pèrvoliti, te popréjshne grejhe ponoviti. relabi, recidere in praeterita peccata: redire ad vomitum: revolvi in priftina scelera.

pervoliti

Bewähren, gut heissen. éno rejzh sa dóbru
dérsháti, dóbru rézhi, potarditi, pervoliti,
pohvaliti. S. Approbo, Comprobo, Confirmo.

privoliti

Billichen, gut heissen. pohvaliti, per-
voliti, dóbru rézhi, potèrditi. Sihe laud ~~or~~,
probo, approbo.

29

HIPOLIT: Dict. II,

privoliti

Tacitus,
abentitur tacitus. ex stimme & Lillschweigend
über ein. ou moldeorl pervoli.

HIPOLIT: Dict. I, 655

privoliti s

Aſſensus, der verwilliget hat. katéri je
pervóliſ. paſſ. das man verwilliget hat. kar
ſe je pervolílu: pervólen.

privoliti
privoljoci

Conſentiens, einhellig, übereinstimend. eno-
vólen, pèrvolen, aglyhajózh, pervoleózh, pèr-
voliven.

privoliti
privoljen

Concessus, nachgelassen, bewilligt. dopuszhén,
pèrpuszhén, pervólen, dodelén.

privoliti
privoljen

Conclusus, übereinkommen, verwilligen. sglyhan,
pervoler.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 138

privoliti
privoljen

Afsensus, der verwilliget hat. katéri je
pervólil. pafs. das man verwilliget hat. kar
fe je pervolifu: pervólen.

privoljen

Consentiens, einhellig, übereinstimend. eno-vólen, pèrvolen, sglyhajózh, pervoleózh, pèr-volíven.

privoliti
privoljen

Permisus, vergünstiget, zugelassen. pervó-szhen, pervóllen, perpušzhèn, dopuszhèn.

privoliven

Consentiens, einhellig, übereinstimend. eno-
vólen, pèrvolen, sglyhajózh, pervoleózh, pèr-
voliven.